

学术探讨

# 基于语料库方法的《千金方》语言特征研究<sup>\*</sup>

王采薇 指导:邢玉瑞

(陕西中医药大学,陕西 咸阳 712046)

**摘要:**在语料库方法的基础上,通过对《备急千金要方》和《千金翼方》两部著作进行切词分析,构建了《千金方》词目数据库。通过已提取出的字、词、术语,对其语言特征进行研究,发现《千金方》语言以自然语言为主体,概念具有多相性、规范性弱,往往表现为一词多义、多词一义等特征。掌握《千金方》的语言特征,对于深入研究《千金方》的理论框架具有重要意义。

**关键词:**千金方;语料库;语言特征;语义概念

**中图分类号:**R2-03 **文献标识码:**A **文章编号:**2096-1340(2019)02-0009-03

**DOI:**10.13424/j.cnki.jsctcm.2019.02.004

## A Corpus – Based Study on the Linguistic Features of *Qianjin Fang*

Wang Caiwei, Supervisor: Xing Yurui

(Shaanxi University of Chinese Medicine, Xianyang China, 712046)

**Abstract:** On the basis of corpus method, this paper constructs a dictionary database of *Qianjin Fang* through word segmentation analysis of the two works of *Qianjin Yaofang* and *Qianjin Yifang*. Through the study of the language features of the extracted words, phrases and terms, it is found that the language of *Qianjin Fang* is dominated by natural language, and its concepts are heterogeneous and normative, often manifested as polysemy and many words with the same meaning, etc. To grasp the linguistic features of *Qianjin Fang* is of great significance to the further study of the theoretical framework of the book.

**Keywords** *Qianjin Fang*; corpus base; language feature; semantic concept

语料库语言学是一种以语料库为基础的语言研究方法,包括:①对自然语料进行加工、标注;②应用已经标注好的语料或原始语料进行语言研究和应用开发。在语言学的研究中,因果关系法是常用的方法之一。即通过语言现象的分析研究,来推导语言系统及其动态过程,其中语言系统是因,语言现象是果<sup>[1]</sup>。《备急千金要方》与《千金翼方》(以下简称《千金方》)是中医学发展的历史产

物,全书汇集了自先秦至隋唐不同时期诸多医家的理论及经验而成,故书中语料涵盖了唐以前各个阶段的中医学词汇用语,其书写语言及表达方式亦具有传统医学的语言特征。邢玉瑞<sup>[2]</sup>认为中医学植根于中国传统文化的土壤之中,古典中医理论大多是借用自然语言表述,加之其取象思维方式的影响,对概念常常缺乏严格的定义。笔者对《千金方》中提取出的语料进行分类分析后认

<sup>\*</sup> 基金项目:陕西省教育厅重点科研计划项目(16JZ021)